

# Általános használati, üzemeltetési és karbantartási utasítások

## GÁZTŰZHELYEK



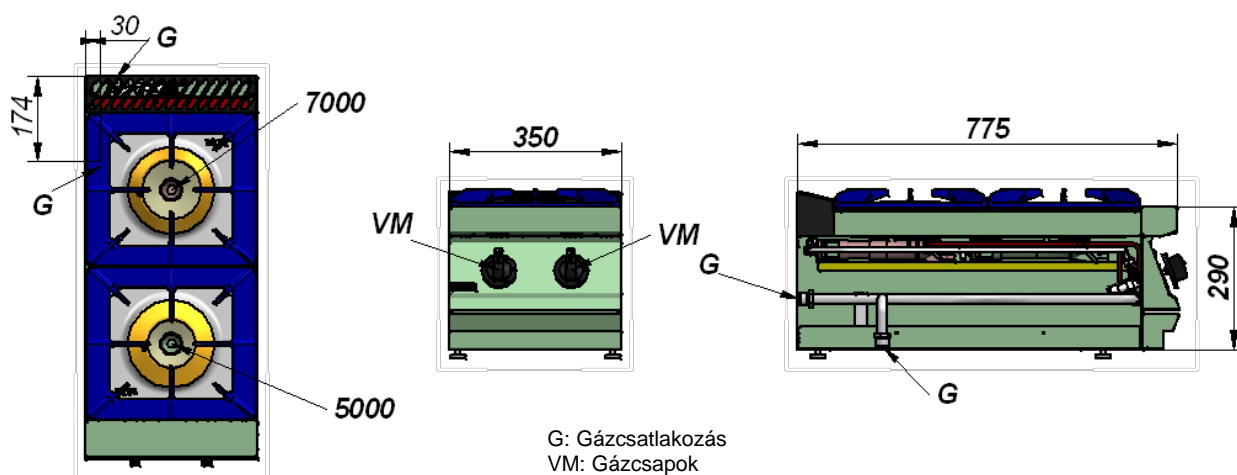
### TIPUSOK:

CG7-20; CG7-20 H;  
CG7-40; CG7-40 H;  
CG7-41; CG7-41 H;  
CG7-61; CG7-61 H;  
CGB7-61; CGB7-61 H  
CG7-10  
CG7-11  
CG7-30-D; CG7-30-I; CG7-50  
CG7-31-D; CG7-31-I; CG7-51  
CGE7-41; CGE7-41-H

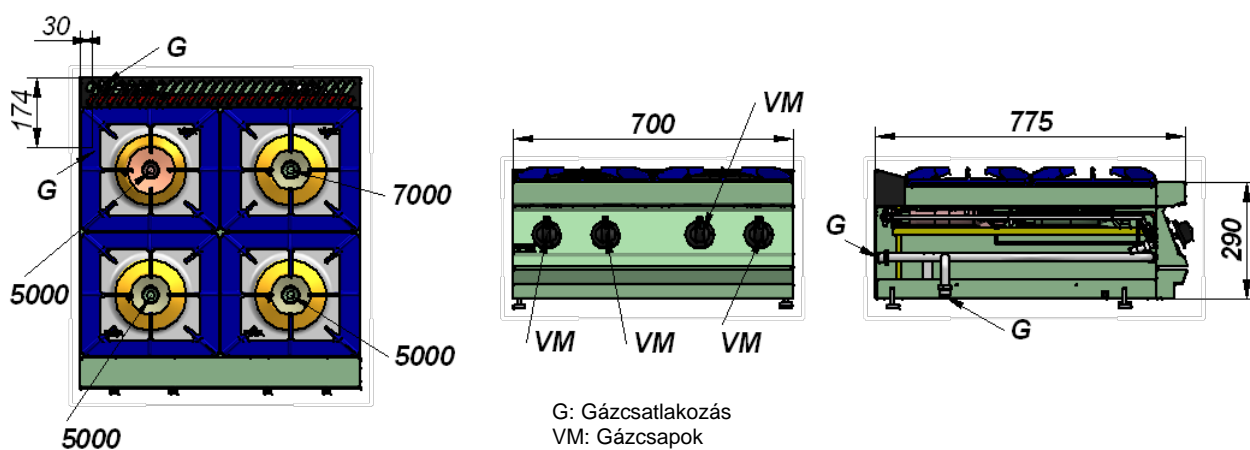
U916501000



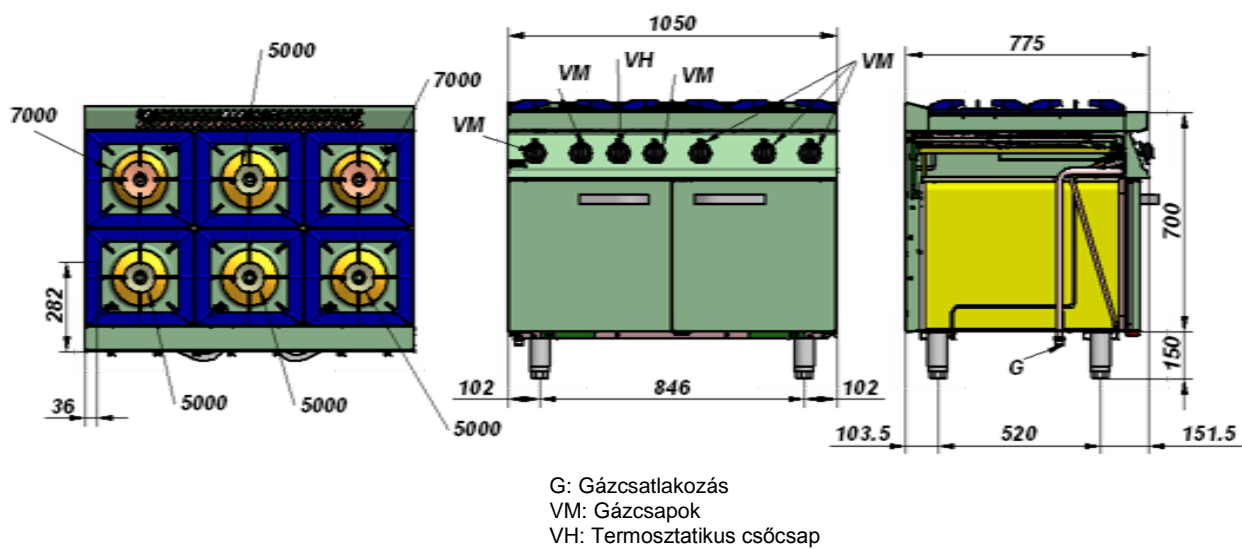
## CG7-20



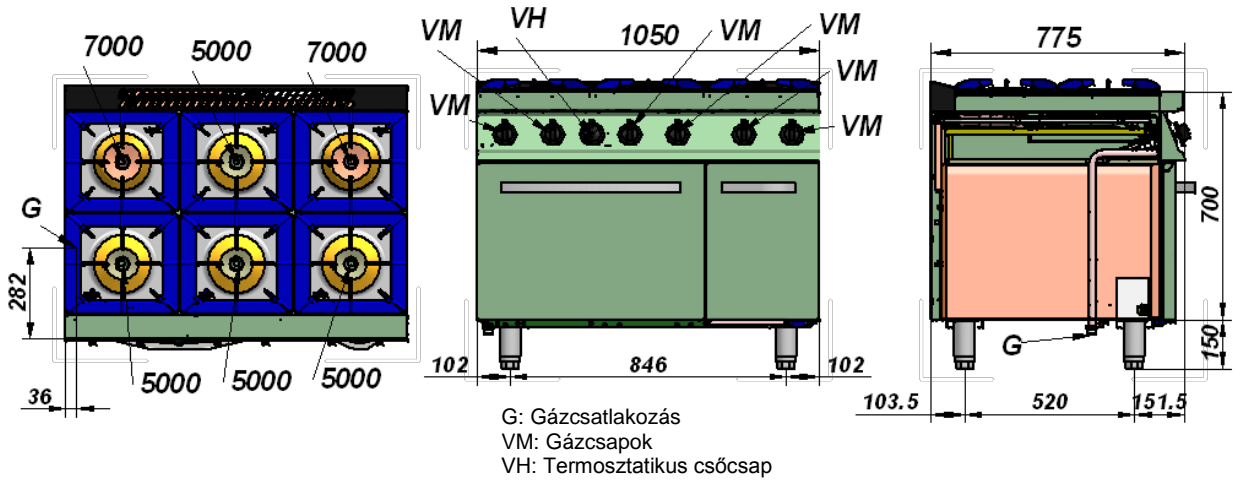
## CG7-40



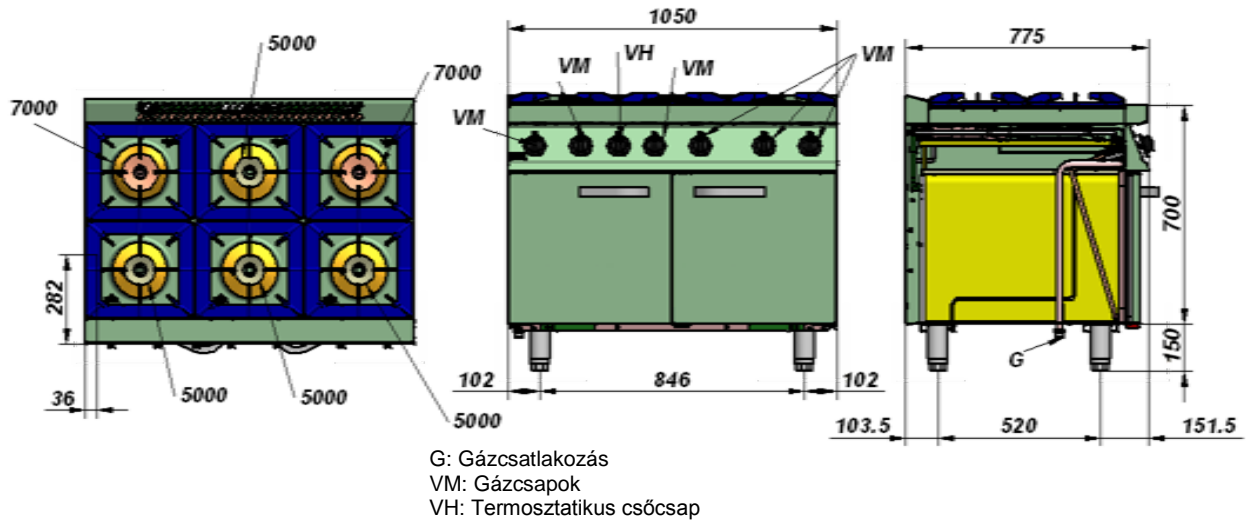
## CG7-41



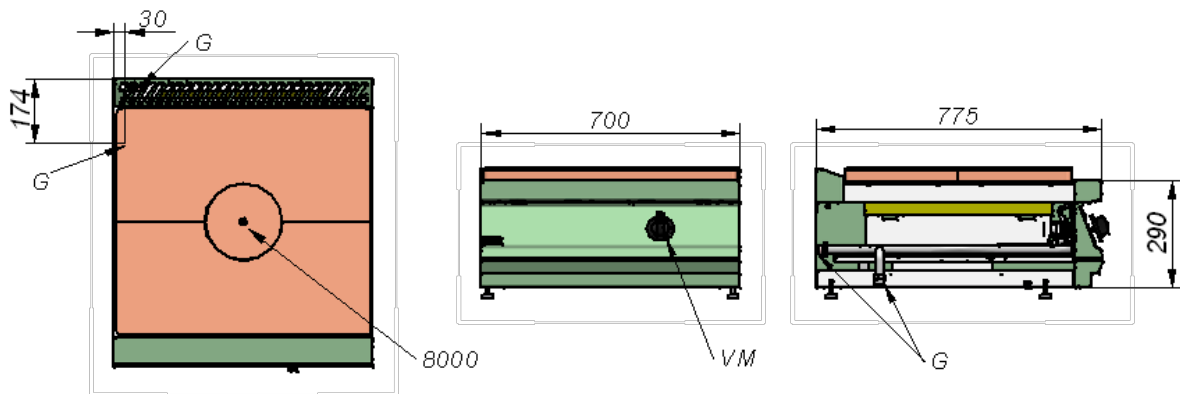
## CG7-61



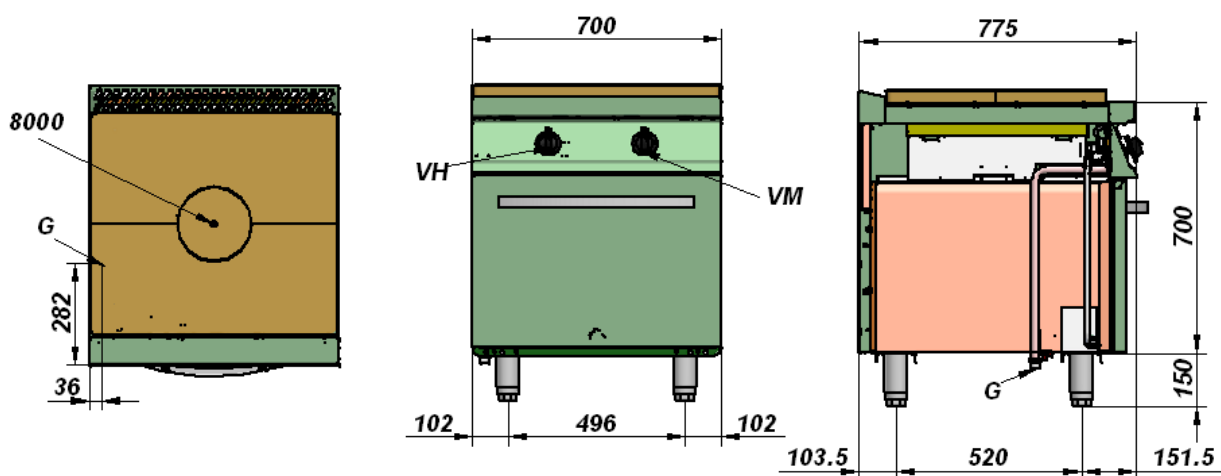
## CGB7-61



## CG7-10

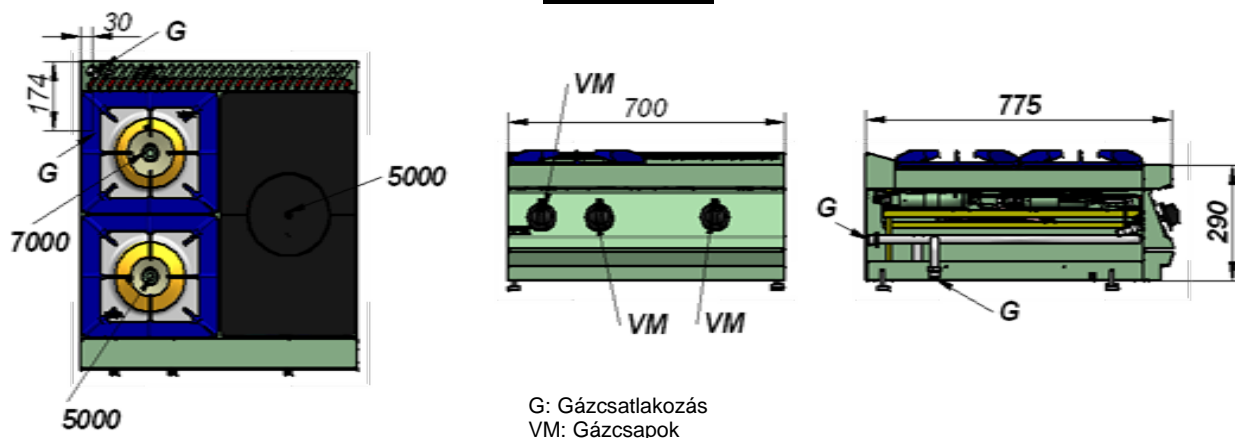


## CG7-11



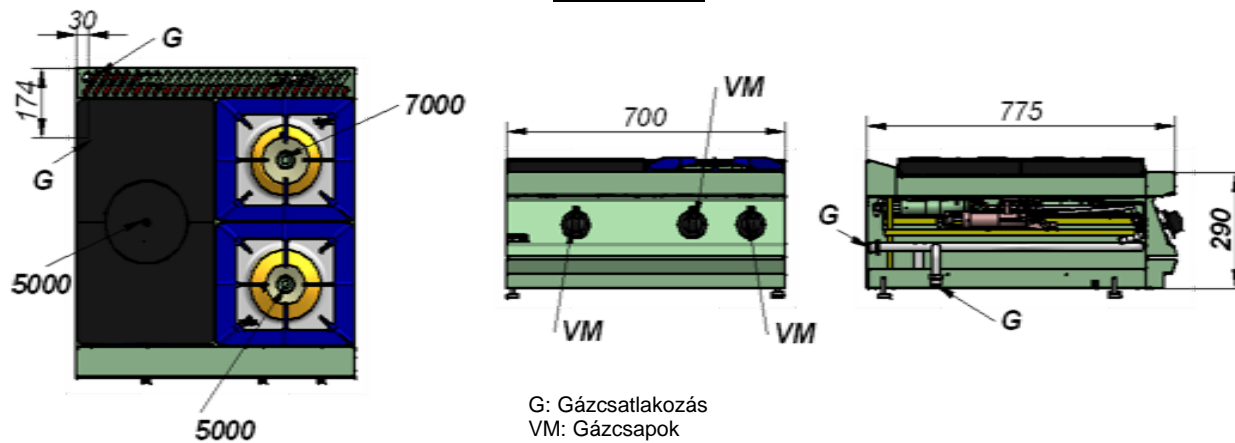
G: Gázcsatlakozás  
 VM: Gázcsapok  
 VH: Termosztatikus csőcsap

## CG7-30-D



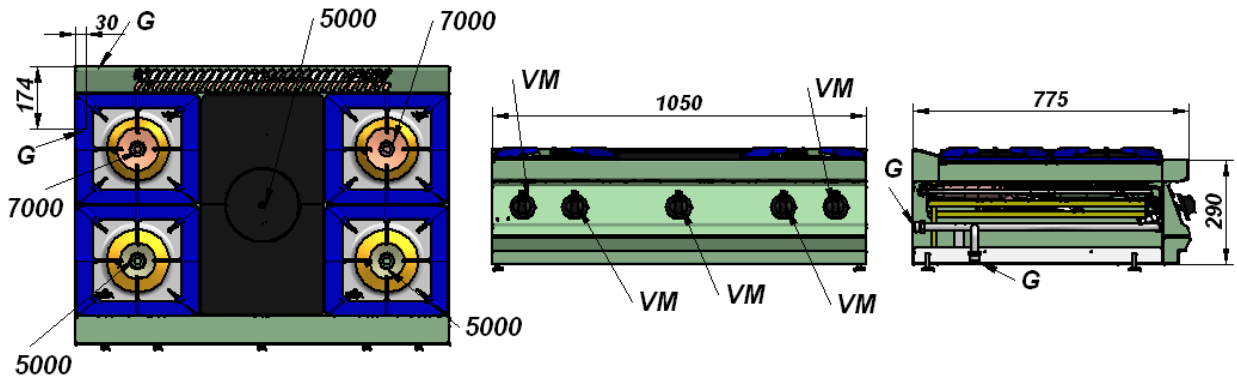
G: Gázcsatlakozás  
 VM: Gázcsapok

## CG7-30 I



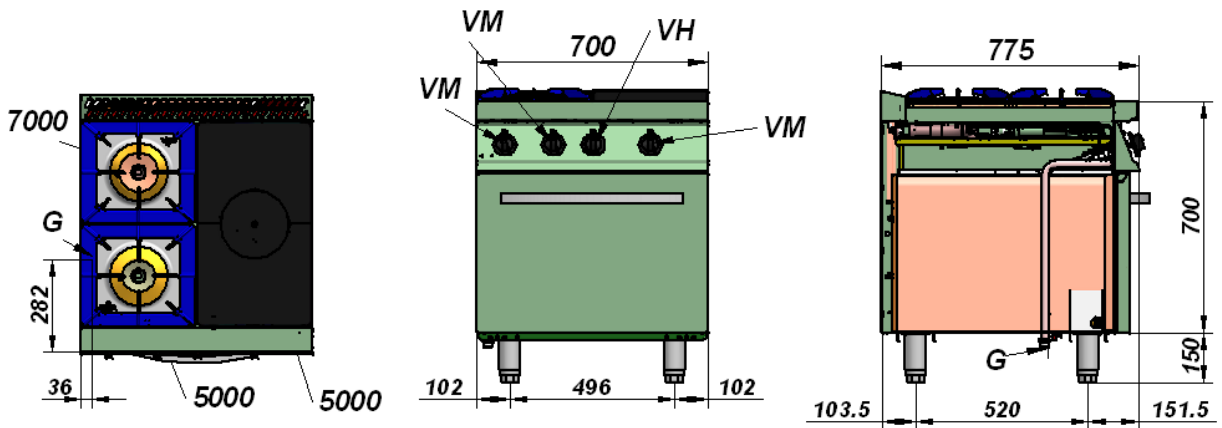
G: Gázcsatlakozás  
 VM: Gázcsapok

### CG7-50



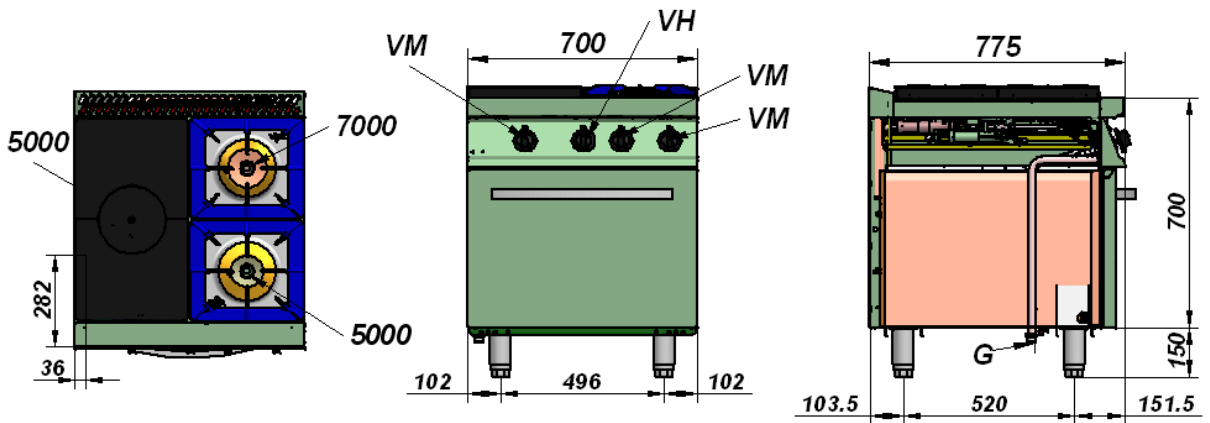
G: Gázcsatlakozás  
VM: Gázcsapok

### CG7-31-D



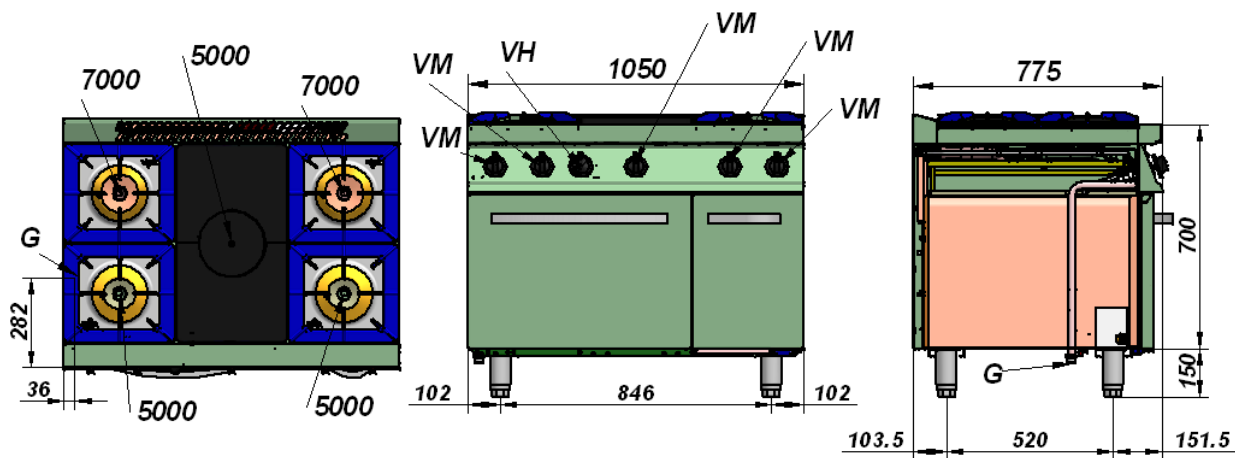
G: Gázcsatlakozás  
VM: Gázcsapok  
VH: Termosztatikus csőcsap

### CG7-31-I

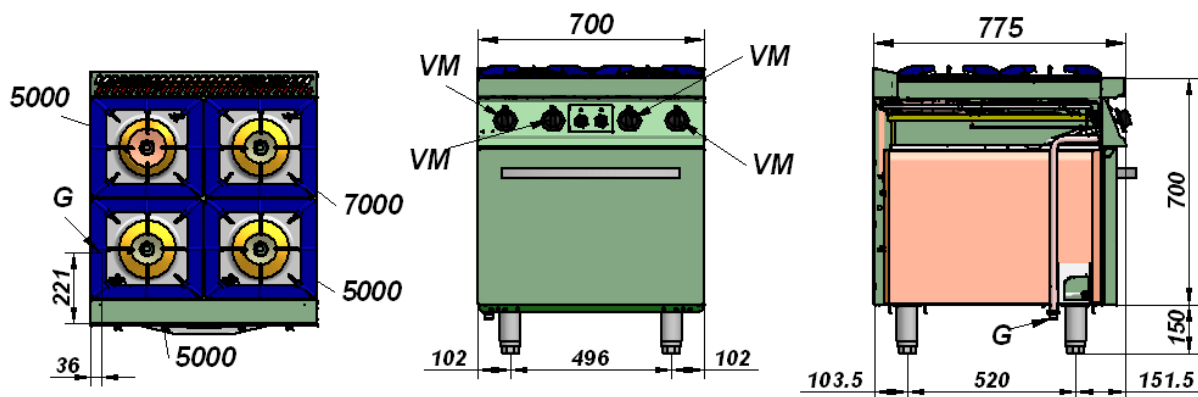


G: Gázcsatlakozás  
VM: Gázcsapok  
VH: Termosztatikus csőcsap

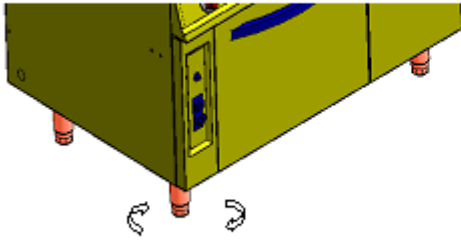
## CG7-51



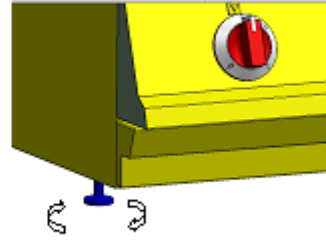
## CGE7-41



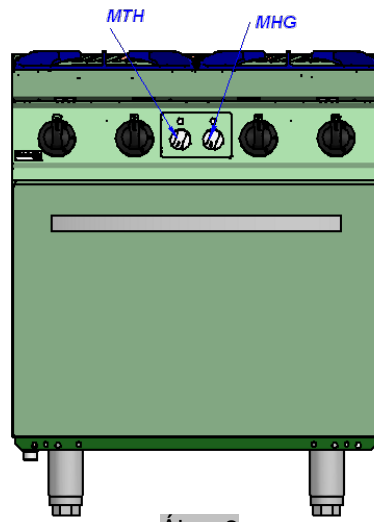
G: Gázcsatlakozás  
 VM: Gázcsapok  
 VH: Termosztatikus csőcsap



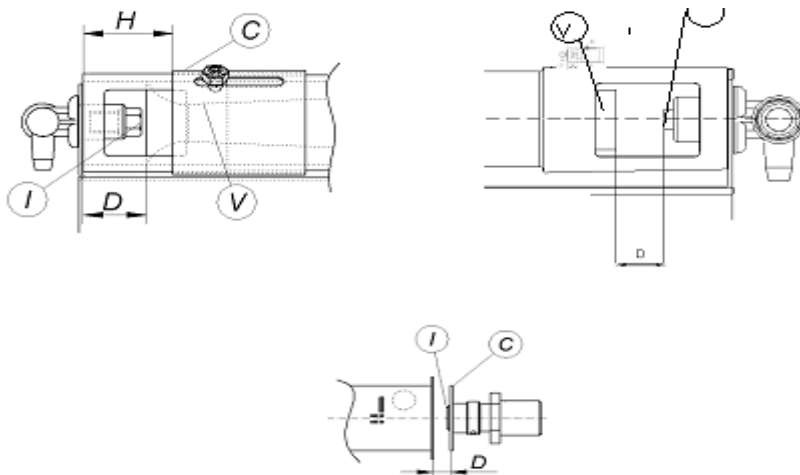
Ábra 1



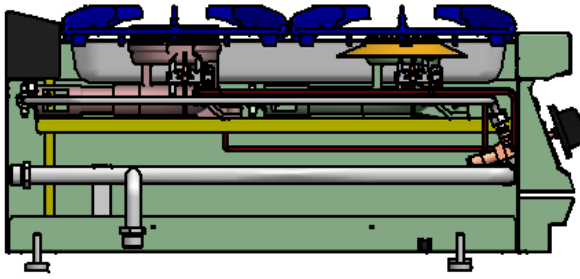
Ábra 1A



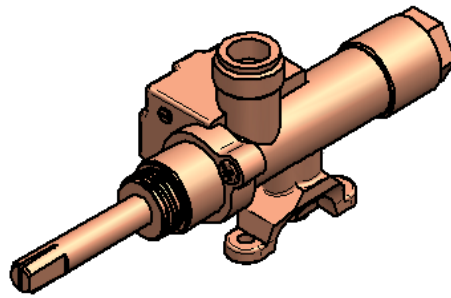
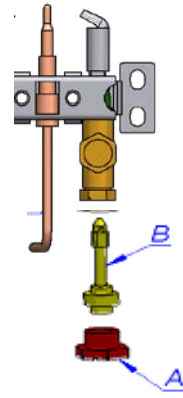
Ábra 2



Ábra 3



Ábra 4



Ábra 5



N°1



N°2



N°3



N°4

Ábra 6





Kikapcsolva



Láng

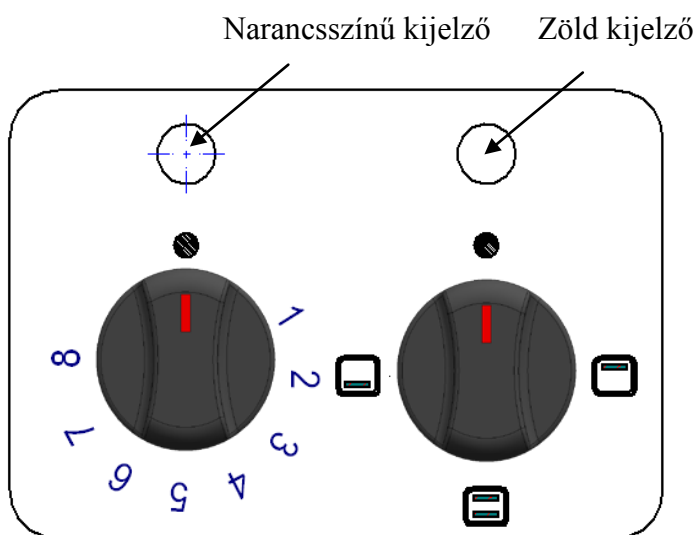


Minimum



Maximum

Ábra 7



- Kikapcsolva
- 1 Minimum
- 8 Maximum
- ☐ Alsó fűtőtest
- ☐ Felső fűtőtest (grill)
- ☐ Mindkét fűtőtest

Ábra 8

**Tisztelt ügyfelünk,**

köszönjük megtisztelő bizalmukat, a Fagor gyártmányú professzionális készülék iránt. Biztosak vagyunk benne, hogy meg lesz elégedve választásával.

Kérjük, olvassa el figyelmesen a következő használati utasítást, amely elengedhetetlen a készülék megfelelő működtetéséhez, csak így szerez tudomást a készülék előnyeiről és sokoldalúságáról.

Ez a használati utasítás úgy van előterjesztve, hogy a gáztűzhely beszerelésénél, üzem behelyezésénél és a karbantartásánál minden fontos információval rendelkezzen.

Az üzem behelyezést és a kötelező karbantartást csak a készülék működését ismerő szakszerviz végezheti.

A használati utasítást tartsa a készülék közelében.

Sok sikert és elégedettséget kívánunk az ön új gáztűzhelyéhez.

**FAGOR**

## **Telepítés**

<b>Általános méretek és csatlakozások</b>	<b>1-5</b>
<b>Műszaki paraméterek</b>	<b>10-15</b>
<b>Elhelyezés és vízszintbe helyezés</b>	<b>16</b>
<b>Elektromos csatlakozás</b>	<b>16</b>
<b>Csatlakozás és más gázra átállítás</b>	<b>16-17</b>

## **Üzemeltetés**

<b>A berendezés üzembe helyezése</b>	<b>17-18</b>
--------------------------------------	--------------

## **Karbantartás**

<b>Karbantartás</b>	<b>18-19</b>
---------------------	--------------

## **Ajánlás a környezet védelmére**

<b>Ajánlás a környezet védelmére</b>	<b>20</b>
--------------------------------------	-----------

Tartalom

## Műszaki paraméterek

(Táblázat 1)

Típus		CG7-20	CG7-40	CG7-41	CG7-61	CGB7-61	CG7-10	CG7-11	CGE7-41	
BELSŐ MÉRETEK	(mm)	Szélesség	350	700	700	1050	1050	700	700	700
		Mélység	775	775	775	775	775	775	775	775
		Magasság	300	300	850	850	850	300	850	850
A CSŐ MÉRETEI	(mm)	Szélesség	---	---	540	540	860	---	540	540
		Mélység	---	---	660	660	560	---	660	660
		Magasság	---	---	305	305	350	---	305	305
Nettó tömeg (kg)		30	40	130	150	150	85	155	100	
GÁZÉGŐK SZÁMA	5.000 kW/óra (égő)		2	3	3	4	4	-	-	3
	7.000 kW/óra (égő)		-	1	1	2	2	-	-	1
	8.000 kW/óra (égő)		-	-	-	-	-	1	1	-
	6.000kW/óra (cső)		-	-	1	1	-	-	1	-
	7650 (grill)		-	-	-	-	1	-	-	-
NOMINÁLIS FOGYASZTÁS	m <sup>3</sup> /óra	G-110								
		G-120								
		G-130								
		G-150								
		G-20	1.11	2.40	3.22	4.51	4.51	0.89	1.71	2.40
		G-25	1.13	2.50	3.46	4.83	4.83			2.50
		G-25.1	1.13	2.49	3.39	4.75	4.75			2.49
	GZ-35	1.54	3.33	4.48	6.26	6.26	1.23	2.38	3.33	
	kg/óra	G-30	0.87	1.89	2.53	3.55	3.55	0.70	1.35	1.89
		G-31	0.86	1.86	2.50	3.49	3.49	0.69	1.33	1.86
BEMENŐ FESZÜLTÉG 50/60Hz	380...415V-3N	Vezeték átmérő								5x2,5mm <sup>2</sup>
		Biztosíték								16A
	220...240V-1N	Vezeték átmérő								3x6 mm <sup>2</sup>
		Biztosíték								32A
TELJES ELEKTROMOS MEGHAJTÓ TELJESÍTMÉNY kW/óra									6	

**(Táblázat. 2)**

Típus		CG7-20 H	CG7-40 H	CG7-41 H	CG7-61 H	CGB7-61 H	CGE7-41 H	
BELSŐ MÉRETEK	(mm)	Szélesség	350	700	700	1050	1050	700
		Mélység	775	775	775	775	775	775
		Magasság	300	300	850	850	850	850
A CSŐ MÉRETEI	(mm)	Szélesség	---	---	540	540	860	540
		Mélység	---	---	660	660	560	660
		Magasság	---	---	305	305	350	305
Nettó tömeg (kg)				130	150	150	100	
GÁZÉGŐK SZÁMA	5.000 kW/óra (égő)			-		-	-	
	7.000 kW/óra (égő)			4	4	6	6	4
	8.000 kW/óra (égő)			-	-	-	-	-
	6.000kW/óra (cső)			-	1	1	-	-
	7650 (gril)			-	-	-	1	-
NOMINÁLIS FOGYASZTÁS	m³/óra	G-110						
		G-120						
		G-130						
		G-150						
		G-20	1.46	2.92	3.75	5.21	5.21	2.92
		G-25	1.60	3.20	4.16	5.76	5.76	3.20
		G-25.1	1.60	3.19	4.09	5.69	5.69	3.19
		GZ-35	2.03	4.06	5.20	7.23	7.23	4.06
	kg/óra	G-30	1.15	2.30	2.95	4.10	4.10	2.30
		G-31	1.13	2.26	2.90	4.03	4.03	2.26
BEMENŐ FESZÜLTÉG 50/60Hz	380...415V-3N	Vezeték átmérő					5x2,5mm <sup>2</sup>	
		Biztosíték					16A	
	220...240V-1N	Vezeték átmérő					3x6 mm <sup>2</sup>	
		Biztosíték					32A	
TELJES ELEKTROMOS MEGHAJTÓ TELJESÍTMÉNY kW/h							6	

**(Táblázat 3)**

Típus		CG7-30 D	CG7-30 I	CG7-31 D	CG7-31 I	CG7-50	CG7-51	
BELSŐ MÉRETEK	(mm)	Szélesség	700	700	700	700	1050	1050
		Mélység	775	775	775	775	775	775
		Magasság	300	300	850	850	300	850
A CSŐ MÉRETEI	(mm)	Szélesség	---	---	540	540	---	540
		Mélység	---	---	660	660	---	660
		Magasság	---	---	305	305	---	305
Nettó tömeg (kg)		40	40	130	130	70	150	
GÁZÉGŐK SZÁMA	5.000 kW/óra (égő)		2	-		-	-	
	7.000 kW/óra (égő)		1	4	4	6	6	4
	8.000 kW/óra (égő)		-	-	-	-	-	-
	6.000kW/óra (cső)		-	-	1	1	-	-
	7650 (cső)		-	-	-	-	1	-
NOMINÁLIS FOGYASZTÁS	m <sup>3</sup> /óra	G-110						
		G-120						
		G-130						
		G-150						
		G-20	1.84	1.84	2.67	2.67	5.21	3.95
		G-25	1.93	1.93	2.89	2.89	5.76	4.26
		G-25.1	1.93	1.93	2.83	2.83	5.69	4.19
		GZ-35	2.56	2.56	3.70	3.70	7.23	5.49
	Kg/óra	G-30	1.45	1.45	2.10	2.10	4.10	3.11
		G-31	1.43	1.43	2.07	2.07	4.03	3.06

**A gázégők teljesítménye****(Táblázat 4)**

Gázégő		Gázégő 5.000	Gázégő 7.000	Gázégő 8.400	Cső CGB 7.800	Cső 7.800
Nominális hőmérsékleti fogysztás kW/óra	G-20/G-30/G-31/GZ-35	5.25	6.9	8.4	7.8	7.8
	G-25	4.6	6.5		7.8	7.3
	G-25.1	4.6	6.5		7.3	7.3

**Más használható gáztípusok****(Táblázat 5)**

	kcal/m <sup>3</sup>				kcal/kg	
	FÖLDGÁZ				LPG	
	G-20	G-25	G-25.1	GZ-35	G-30	G-31
Fűtőérték	8.573	7.372	8.573	7.372	10.901	11.066

## Léghasználát

**(Táblázat 6)**

Tipus	Léghasználát (m <sup>3</sup> /h) égésnél
CG7-20; CG7-10	10
CG7-11; CGF7-31 D/I	17
CG7-20 H	19
CG7-40, CGE7-41	22
CG7-41	30
CG7-61	36
CG7-41 H	42
CG7-61H	43

## Gázégőfúvóka átmérők és szabályzás

**(Táblázat 7)**

Tipus/GÁZ		Égő 5.000			Égő 7.000			Égő 8.000			Égő 7.500			Égő CGB 7.500	
		φ fúvóka (mm)	H (mm)	D (mm)	φ fúvóka (mm)	H (mm)	D (mm)	φ fúvóka (mm)	H (mm)	D (mm)	φ fúvóka (mm)	H (mm)	D (mm)	φ fúvóka (mm)	H (mm)
1a	G-110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	G-130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	G-150	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2a	G-20	1.65	12	25	1.95	10	18	2.10	12		2.05	24	-	2.50	14
	G-25														
	G-25.1														
	GZ-35														
3a	G-30	1.10	25		1.25	10	18	1.5	25		1.35	24	-	1.65	14
	G-31													1.65	

**(Táblázat 8)**

GÁZCSOPORT		A FŐZŐ GYÚJTÓLÁNGJÁNAK ÉGŐJE		A SÜTŐ GYÚJTÓLÁNGJÁNAK ÉGŐJE	
		φ fúvóka (mm)	H (mm)	φ fúvóka (mm)	H (mm)
1a	G-110	-	-	-	-
	G-130				
	G-150				
2a	G-20	1.65	-	0.40	-
	G-25				
	G-25.1				
	GZ-35				
3a	G-30	1.10	-	0.25	-
	G-31				

**Ország/ Nyomások /Oszályozás****(Táblázat 9)**

<b>G-900</b>		
<b>Ország</b>	<b>Nyomás (mbar)</b>	<b>Kategória</b>
AT	20 ÷ 50	II <sub>2H3B/P</sub>
BE	20/25 ÷ 28/37	II <sub>2E+3+</sub>
CH, IT	8 ÷ 20, 20 ÷ 30/37	II <sub>1a2H</sub> , II <sub>2H3+</sub>
DE, LU	20 ÷ 50	II <sub>2E3B/P</sub>
DK	8 ÷ 20 ÷ 30	III <sub>1a2H3B/P</sub>
ES	8 ÷ 20 ÷ 28/37	III <sub>1ace2H3+</sub>
EE, FI, LT, LV, NO, RO, SI	20 ÷ 30	II <sub>2H3B/P</sub>
FR	8 ÷ 20/25 ÷ 28/37	III <sub>1c2E+3+</sub>
CZ, GB, GR, IE, PT, SK	20 ÷ 28-30/37	II <sub>2H3+</sub>
NL	25 ÷ 30	II <sub>2L3B/P</sub>
SE	8 ÷ 20; 20 ÷ 30	II <sub>1a2H</sub> , II <sub>2H3B/P</sub>
HU	25 ÷ 30	II <sub>2HS3B/P</sub>
PL	20 ÷ 13 ÷ 30	II <sub>2ELs3B/P</sub>
MT, CY	30	II <sub>3B/P</sub>















<b>G-700</b>		
<b>Ország</b>	<b>Nyomás (mbar)</b>	<b>Kategória</b>
AT	20*50	II <sub>2H3B/P</sub>
BE - FR	20/25*28-30/37	II <sub>2E+3+</sub>
CH	20*28-30/37 ; 20*50	II <sub>2H3+</sub> * II <sub>2H3B/P</sub>
CY – MT	30*28-30/37	I <sub>3B/P</sub> * I <sub>3+</sub>
CZ – EE – LT – LV – SI – SK	20*28-30/37 ; 20*30	II <sub>2H3+</sub> * II <sub>2H3B/P</sub>
DE	20*50	II <sub>2E3B/P</sub>
DK – FI – NO – SE	20*30	II <sub>2H3B/P</sub>
ES – GB – GR – IE – IT – PT	20*28-30/37	II <sub>2H3+</sub>



HU	25*30	II <sub>2S3B/P</sub>
IS	30	I <sub>3B/P</sub>
LU	20*28-30/37 ; 20/25*28-30/37	II <sub>2E3+ * II<sub>2E+3+</sub></sub>
NL	25*30	II <sub>2L3B/P</sub>
PL	20*13*36	II <sub>2ELs3B/P</sub>
RO	20*30/50	II <sub>2H3B/P</sub>

### A sütő fokozatai és hőmérsékleti értékei

(táblázat 10)

		GÁZSÜTŐ		ELEKTROMOS SÜTŐ	
			 °C		 °C
 220-280°C	 230-250°C				
 250-300°C	 230-250°C	1	125°C	1	90°C
 220-250°C	 210-240°C	2	175°C	2	120°C
 200-220°C	 200-230°C	3	215°C	3	170°C
 220-250°C	 190-210°C	4	250°C	4	200°C
		5	265°C	5	230°C
		6	285°C	6	260°C
		7	310°C	7	280°C
		8	340°C	8	315°C

# 1. TELEPÍTÉS

## Elhelyezés és vízszintbe helyezés

- A készülék gázhálózatra történő rákötését, a készülék üzembe helyezését, illetve a készülék bármilyen jellegű javítását csak szakember végezheti el. A készülék üzembe helyezésre kötelezett!
- A készülék fölé páraelszívót tanácsos szerelni, mivel a készüléket tilos kéménybe kötni.
- Helyezze a készüléket jól szellőztetett helységbe.
- A készülék vízszintbe állítása és a megfelelő magasság beállítása állítható lábak segítségével történik (1. ábra) és (1A. ábra)

## Elektromos csatlakozás

Az elektromos hálózatra csatlakoztatást mindig szakember végezze.

- Tartsuk be a törvényt az elektromos hálózatra való csatlakozásról minden országban az érvényes normák szerint.
- Ellenőrizze, hogy a hálózatban lévő feszültség megegyezik a készüléken feltüntetett feszültséggel. A készülék adatlapja az ajtó belső oldalán található.
- A bekötésnél használjon gumi, vagy más hasonló összetételű kábelt (H05RN-F).
- A fő kapcsolót közel a berendezéshez kell felszerelni, megfelelő biztosítókkal minden fázisra. A távolság, a nyitott érintkezésű kapcsolónál legalább 3mm legyen.
- A berendezést földelje le. A gyártó nem felel ezek következmények révén történt hibák nem betartásánál.
- A vezetékek átmérője és a biztosítékok értéke a főkapcsolóban az 1. és 2. táblázatban találhatók.
- Az elektromos csatlakozás helyét „R” betűvel jelöltük

**NAGYON FONTOS:** Mielőtt elhelyezné az elektromos vezérlő takaróját, az elektromos áram bevezető kábelt erősítse a fogókba.

Egy vonalban több berendezés elhelyezésénél a berendezéseket egymás között földelni kell, a berendezés hátlapján megadott helyen.

## Gázcsatlakoztatás

A gázvezetékek csatlakoztatását csak szakember végezheti.

A berendezés elé elzáró csap és nyomásszabályzó felszerelése szükséges.

- Több, különálló berendezés esetén, minden egyes elé külön elzáró csapot kell felszerelni!
- A gázcsapok helyét „G” betű jelöli.
- A gáz bevezetés a gépbe  $\frac{3}{4}$  méretű”.

## Átállítás más típusú gáz használatára

Ha a készüléket már csatlakoztatták a fővezetékre, zárja el a gázcsapot és győződjön meg róla, hogy a közelében nincsen nyíltláng. A készülék átállítását csak szakember végezheti el.

## **A sütő és a főző gázégőinek átállítása**

### Fúvókacsere.

Távolítsa el a fúvókákat „I” (3. ábra) az égőkől, és cserélje le a gáztípusnak megfelelőre (táblázat 7).

### A gázégők légszabályozása.

Miután rögzítette az égőket, állítsa be a légszabályozót „C” (3. ábra) H méretre (8. táblázat) a gáztípusnak megfelelően.

## **A gyújtóláng égőinek beállítása**

Földgázra való átállás esetén a következő lépések betartása szükséges: Engedje ki az „A” csavart (4. ábra) (A rész).

Az „A” csavar alatt található a 0,25 mm fúvóka „B”, melyet cserélje le 0,40 mm fúvókára.

Fordítsa el a „C” légszabályozót, amíg a láng nem stabilizálódik.

Világítógáz esetén addig forgassa a „B” fúvókát amíg a láng nem stabilizálódik.

## **A főzőégő minimálisan áteresztő csapjának szabályozása**

**FONTOS:** A beállítások megkezdése előtt az égőket maximális teljesítményen, legalább 15 percig üzemeltetni kell.

- a) Földgáz esetén az „F” jelű csavart addig kell tekerni, amíg a legkisebb stabil lángot el nem éri. LPG használatakor tekerje el teljesen ameddig lehet (5. ábra).

## **2. Üzemeltetés**

### **A sütő bekapcsolása**

#### A felső főző égők begyújtása

- a) Nyissa meg a készülék elé elhelyezett gázcsapot. A CG9-11 és CG9-10 típusoknál előbb el kell távolítani a védőlemezt.
- b) Nyomja meg a kívánt kapcsolót és tekerje az óra járásával ellenkező irányba, a gyújtóláng jeléig. (6. ábra 2. rész). Tartsa a kapcsolót nyomva és gyújtsa be az őrlángot. Tartsa nyomva még 20 másodpercig, amíg a láng stabilan égve nem marad.
- c) Az égő begyújtásához nyomja meg a kapcsolót és tekerje az óra járásával ellenkező irányba a megfelelő teljesítményre (6. ábra 3 MAXIMUM. és 4 MINIMUM). Az égőt a gyújtóláng gyújtja be, engedje el a kapcsolót.

**FONTOS:** A MAXIMUM pozícióból bármely más fokozatra való állításkor mindig le kell nyomni a kapcsolót

#### A főzőégő eloltása

- a) Amennyiben a kapcsoló MAXIMUM-ra vagy MINIMUM-ra van állítva, nyomja le és tekerje a kapcsolót az óra járásával megegyező irányba a gyújtóláng jelre. (6. ábra 2. rész) Az égő kialszik, de az őrláng égve marad.
- b) Miután az őrláng elaludt nyomja le a kapcsolót és forgassa el a KIKAPCSOLVA pozícióba (6. ábra, 1. rész).

#### A gázsütő bekapcsolása

- a) Vegye le a gyújtóláng égőjének fedelét, mely a sütő belsejében helyezkedik el.
- b) Nyomja le gyengéden a termosztát kapcsolóját és forgassa el a LÁNG fokozatig (Ábra 7).
- c) Tartsa teljesen lenyomva a kapcsolót és gyújtsa meg az égőt. Tartsa továbbra is lenyomva legalább 20 másodpercig, amíg a láng stabil nem marad. Ha elalszik ismétlje meg a lépéseket.
- d) Majd nyomja le még egyszer és forgassa el addig, ameddig el nem éri a táblázatban leírt fokozatnak megfelelőt. (Táblázat 10).

#### A gázsütő kikapcsolása

- a) Forgassa el a termosztát kapcsolóját (Ábra 7) az óramutatónak járásával megegyező irányban a LÁNG fokozatig "PO". Ebben a pozícióban az égő kikapcsol, az őrláng pedig égve marad.
- b) Az örökláng ha elalszik nyomja le a kapcsolót és forgassa el a KIKAPCSOLVA fokozatig (Ábra 7).

#### Az elektromos sütő bekapcsolása

- a) A bemelegítő rendszer elindításához forgassa el az "MHG" kapcsolót a megfelelő fokozatra (Ábra 8). Felvillan a "P2" kijelzőlámpa (Ábra 8) (zöld), amely azt mutatja, hogy a sütő készen áll a használatra.
- b) Állítsa be a megfelelő hőmérsékletet a 10 táblázat alapján, forgassa el az „MTH” kapcsolót a megfelelő fokozatig (Ábra 8). Felvillan a narancsszínű kijelzőlámpa „P3” (Ábra 8), mely azt jelzi, hogy a fűtőtestek bekapcsoltak.
- c) Amikor a sütő eléri a kívánt hőmérsékletet a fűtőtestek kikapcsolnak ( a termosztát segítségével) és a „P3” kijelzőlámpa elalszik (Ábra 8). Hasonlóképpen ha a hőmérséklet lecsökken a beállított hőmérséklet alá, a fűtőtestek bekapcsolnak és felvillan ismét a narancsszínű kijelzőlámpa.

#### Az elektromos sütő kikapcsolása

- a) Állítsa át az „MTH” és „MHG” kapcsolókat az „OFF” fokozatra (Ábra 8). A zöld és a narancsszínű kijelzőlámpa is kikapcsol (Ábra 8).

## **3. Karbantartás**

#### **Napi tisztítás**

A helyes működéséhez ajánlatos betartani a következő utasításokat:

- \* A tisztításhoz ne használjon homok vagy maróanyagokat.
- \* A berendezést ne tisztítsa vizes tömlővel.
- \* Ajánlott naponta tisztítani a zsírfelfogó pléheket.
- \* A sütő belsejét rendszeres használatkor naponta tisztítsa, használjon ehhez megfelelő zsirtalanító anyagot.

### **Időszakos tisztítás**

A készülékek kevés karbantartást igényelnek, az egyszerűségnek és a minőségnek köszönhetően.

- Használatától függően, rendszeres időközönként meg kell tisztítani az alkatrészeket. Ehhez el kell távolítani a rácsokat, lemezeket és a lángterelőket, majd meleg, mosószeres vízbe áztatni. Súrolja át ezeket erős, de nem fém kefével. Tisztítsa meg a lángterelő furatait az eltömődésektől.
- Ugyanezt kell tenni a sütőben levő rácsokkal és lemezekkel is.
- Havonta meg kell tisztítani a gyújtólángot is, hogy a fúvókák eldugulását megelőzzük.
- A készülék felett elhelyezett elszívóernyőt is meg kell tisztítani.

### **Tanácsok a sütő használatához**

- Mielőtt a sütőt használni kezdené, ajánlatos kitisztítani langyos, mosószeres vízzel.
- Az első használat előtt üzemeltesse a sütőt az 1. fokozaton kb. fél óráig, hogy az új készülék kellemetlen szaga megszűnjön.
- Különböző ételek egyidejű sütése, főzése lehetséges a fűtőrendszer segítségével.

### **Égők tisztítása**

- Minden készülékhez az égők könnyebb tisztításához tisztító tűk vannak csomagolva.

### **Kiegészítők a sütő ajtajának fel és levételéhez.**

- Minden készülékhez két szögacél van csomagolva a sütő ajtajának le és feltevésehez.

### **Pótalkatrészek listája**

1. Gázégő csap „VM“
2. Az Örökláng égője „PM“
3. Hőérzékelő „TM“
4. A sütő termosztatikus csapja „VH“
5. Hőérzékelő „TH“
6. Sütőkapcsoló „CH“
7. A sütő termosztátja „TH“
8. Kapcsolótábla „R“

### **NAGYON FONTOS:**

- A berendezések helyes működéséhez és életbevágóan fontos, hogy ez elszívóernyő (kémény) ne legyen eldugulva. (még részben sem)
- Bármilyen alkatrész kicseréléséhez, amely a berendezés biztonságát befolyásolhatja, a szakembernek kell elvégezni.
- Győződjön meg arról, hogy a gázcsapok el vannak zárva és nincsen nyíltláng a közelében. Az elektromos sütő javításánál áramtalanítani kell a készüléket.

#### **4. AJÁNLÁS A KÖRNYEZET VÉDELMÉRE**



Ezeket a készülékeket élettartamuk befejeztével tilos égési termékekhez kidobni, újrafelhasználás céljából az elektromos berendezések hulladék gyűjtőállomására kell elvinni. Ez szimbólummal van igazolva, ami a használati utasításban, terméken vagy a csomagoláson van. Tulajdonságuktól függően az anyagok újrafelhasználhatók. Az elektromos hulladék és elektromos berendezések újrafelhasználásával, vagy más feldolgozási módjával, hozzájárulhat a környezeti védelméhez. Több információért a hulladék gyűjtőről, forduljon a helyi hivatalhoz. Környezeti védelem céljából a terméket élettartamának befejeztével tegye az erre a célra megfelelő helyre. Ez a készülék kizárólag hivatásos használatra van szánva, és csak szakképzett személyzet használhatja.

**Ez a készülék kizárólag hivatásos használatra van szánva,  
és csak szakképzett személyzet használhatja.**

#### **Magyarországi importőr**

**Fagor Gastro Cz s.r.o.  
Třebohostická 9/564  
100 00 Praha 10**

**IČO: 27201139**

**e-mail: [v.majoros@fagorgastro.cz](mailto:v.majoros@fagorgastro.cz)**